



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

Verbale n. 1 - Seduta 1 dicembre 2023

In data 01.12.2023, alle ore 15.00 si è riunita, in videoconferenza, la Commissione esaminatrice previste dall'art. 6 dell'Avviso del concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D, di cui 1 esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione Generale dei Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari) nominata con determinazione del Direttore Generale del personale e riforma della Regione determinazione rep. 2294, prot. 39342 del 08.11.2023.

Ai fini di snellire e semplificare le procedure, trattandosi del medesimo bando di concorso, la Commissione si riunisce contemporaneamente a quella nominata con la medesima determinazione per il profilo di 4 esperti in lingua sarda poiché devono essere preliminarmente affrontati argomenti che riguardano entrambe le commissioni. Tale modalità sarà adottata ogni volta che il Presidente lo riterrà opportuno, in accordo con i Commissari,

Sono presenti in collegamento attraverso il sistema di videoconferenza WEBEX tutti i membri della Commissione per il profilo esperti in catalano di Alghero seguito indicati:

dott.ssa Elisabetta Schirru, Presidente della Commissione;

prof. Vittorio Dell'Aquila, componente della Commissione;

dott. prof. Joan Elies Adell Pitarch, componente della Commissione;

dott.ssa Laura Garau, segretario verbalizzante

Si premette che:

con Determinazione del Direttore Generale della Direzione del Personale e Riforma della Regione 914 prot. 14077 del 04.04.2023, è stato indetto il concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D, di cui 4 esperti in lingua sarda e 1 esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari); con scadenza per



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. S unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

l'invio delle domande di partecipazione, esclusivamente tramite PEC, in data 5 maggio 2023;

che il bando di concorso in oggetto è stato pubblicato sul sito istituzionale in data, sul BURAS n. 18 del 06.04.2023 e per estratto nella Gazzetta Ufficiale n. 30 del 18.04.2023;

il Bando del concorso in oggetto è stato reso pubblico il 06.04.2023, mediante pubblicazione sul sito internet istituzionale della Regione Autonoma della Sardegna, al seguente indirizzo: <https://www.regione.sardegna.it/atti-bandi-archivi/atti-amministrativi/concorsi-e-selezioni/105247> della Regione Autonoma della Sardegna, nella sezione "Concorsi e selezioni" -identificativo web:105247;

che il bando di concorso in oggetto è stato pubblicato sul BURAS n. 18 del 06.04.2023 e per estratto nella Gazzetta Ufficiale n. 30 del 18.04.2023;

con determinazione del Direttore Generale del Personale e Riforma della Regione rep. 2294, prot. 39342 del 08.11.2023 sono state nominate le Commissioni esaminatrici, nella composizione sopra elencata;

con nota del Presidente della Commissione inviata via PEC alle email dei membri della Commissione e al Direttore del Servizio Concorsi in data 28.11.2023 la Commissione esaminatrice è stata convocata in data 1 dicembre 2023 alle ore 15.00, per il suo insediamento;

con nota prot 43461 del 30.22.2023, il Direttore del Servizio Concorsi, in previsione della seduta di insediamento, ha consegnato al segretario verbalizzante 3 domande di partecipazione, unitamente a tutta la documentazione relativa alla procedura

Rilevata la presenza di tutti i componenti, alle ore 15.05 il Presidente dichiara aperta la seduta e la Commissione procede al suo formale insediamento.

Il Presidente dà lettura delle disposizioni contenute nel Bando di concorso.

Il concorso è espletato in base alla procedura di seguito indicata, che si articola attraverso le seguenti fasi:

- Verifica dei requisiti di ammissibilità (art.6, terzo capoverso);
- prova scritta (art. 8 del bando);
- valutazione dei titoli (art. 9 del bando);
- prova orale - pratica (art. 10 del bando);



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

Il punteggio complessivo è determinato dalla somma dei punteggi riportati nella valutazione dei titoli, nella prova scritta e nella prova orale. Il mancato superamento di una delle due prove comporta l'esclusione del candidato dal concorso

il segretario riferisce che agli atti non risultano candidati che abbiano dichiarato di essere affetti da disturbo specifico dell'apprendimento (OSA) e che abbiano allegato il relativo certificato medico, e che di conseguenza la Commissione esaminatrice non deve quindi procedere a definire le misure compensative e dispensative per le difficoltà di lettura, di scrittura e di calcolo, nonché il prolungamento dei tempi stabiliti per lo svolgimento delle medesime prove, così come previsto dal decreto ministeriale 12 novembre 2021.

La Commissione rileva che **la prova scritta** prevede la risoluzione di 5 quesiti con risposta sintetica volti a verificare la conoscenza delle materie previste nel bando all'art.a. La commissione discute ampiamente sulla possibilità di svolgere una o più prove in catalano di Alghero, almeno parzialmente, o almeno in catalano di Alghero e italiano, ritenendolo che questo sia un elemento importante di conoscenza, anche se non di valutazione, del candidato, dato che, comunque tutti i candidati ammessi devono essere in possesso della certificazione C1.

La Presidente della Commissione si riserva di porre un quesito in merito al Servizio Concorsi. Nel caso vi fosse questa possibilità la Commissione, all'unanimità, dichiara di volersene avvalere.

La Commissione definisce che di non stabilire una misura massima delle risposte ai quesiti.

La Commissione stabilisce in 4 ore la durata massima della prova scritta.

I criteri di valutazione della prova scritta sono, a norma dell'art. 8 del bando, i seguenti:

- 1) grado di conoscenza della materia e aderenza alla tematica oggetto della prova (punteggio attribuibile da 0 a 10);
- 2) livello di aggiornamento (punteggio attribuibile da 0 a 5);
- 3) coerenza e logica nello sviluppo dell'argomento trattato (punteggio attribuibile da 0 a 10);
- 4) capacità di usare correttamente la lingua italiana, chiarezza espositiva, proprietà terminologica (punteggio attribuibile da 0 a 5).

La commissione ritiene i criteri sufficienti esaustivi e pertanto decide di non dover stabilire ulteriori criteri di dettaglio.

La Commissione stabilisce che la prova scritta sarà composta da 5 quesiti. Ogni quesito riguarderà le materie così accorpate:



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

Quesito 1) - Il quesito verterà su "Pianificazione linguistica" e "lingue minoritarie in Italia: normativa sulla tutela e la valorizzazione";

Quesito 2) - Il quesito verterà su "Organizzazione e ordinamento della Regione Autonoma della Sardegna", "Diritto amministrativo", "Normativa in materia di privacy, trasparenza e anticorruzione" e "Nozioni di contabilità pubblica e regionale";

Quesito 3) - Il quesito verterà su "Storia e cultura della Sardegna";

Quesito 4) - Il quesito verterà su "Linguistica catalana con particolare riferimento alla Sardegna";

Quesito 5) - Il quesito verterà su "Filologia con particolare riferimento alla Sardegna".

Verranno elaborate tre prove di esame, ciascuna composta da 5 quesiti come riportati sopra; l'estrazione della prova di esame da sottoporre ai candidati, elaborata dalla Commissione il giorno stesso della prova, avverrà alla presenza dei concorrenti.

Preso atto delle modalità di espletamento della prova scritta, il Presidente e i componenti della Commissione prendono visione dei criteri essenziali relativi alla **valutazione dei titoli** di cui all'art. 9 del bando di concorso, e il Presidente ne dà lettura ad alta voce. La commissione ritiene i criteri previsti nel bando sufficientemente esaustivi, e pertanto decide di non dover stabilire ulteriori criteri di dettaglio.

Preso atto delle modalità di espletamento della prova scritta e della valutazione dei titoli, il Presidente invita i componenti della Commissione a definire i criteri essenziali relativi allo **svolgimento della prova orale - pratica** di cui all'art. 10 del bando di concorso. La Commissione rileva che, così come previsto dall'art. 10 del Bando di concorso, la prova orale è volta a completare il quadro conoscitivo della Commissione sul grado complessivo di preparazione del candidato e verte sulle materie della prova scritta, o su alcune di esse.

Nel corso della prova orale, ma con separata valutazione di mera idoneità, verrà accertata la conoscenza della norma scritta "Català de l'Alguer: un model d'àmbit restringit", approvata con Delibera della giunta comunale 113 del 12.05.2021.

Sempre con separata valutazione di mera idoneità, verranno altresì accertate la conoscenza e la capacità di utilizzare le apparecchiature e le applicazioni informatiche più diffuse e la conoscenza della lingua inglese.



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. S unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

Le modalità specifiche per lo svolgimento delle prove di idoneità verranno stabilite all'insediamento della Commissione come integrata con i membri aggiunti.

Alla prova orale è attribuito un punteggio massimo di 30 punti e si intende superata con almeno 21/30.

La Commissione stabilisce che il colloquio verrà svolto preferibilmente in presenza, ma si potrà ricorrere all'utilizzo di strumenti informatici e digitali, anche relativi a videoconferenza, garantendo comunque l'adozione di soluzioni tecniche che ne assicurino la pubblicità, l'identificazione dei partecipanti, la sicurezza delle comunicazioni e la loro tracciabilità, nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali e nel limite delle pertinenti risorse disponibili a legislazione vigente

La prova si svolgerà rivolgendosi a ciascun candidato, per prima cosa, una richiesta di presentazione che sarà introdotta in modo uguale per tutti i candidati e che consentirà loro di presentarsi, di sintetizzare le proprie esperienze professionali ed illustrare i propri obiettivi e al quale non sarà attribuito alcun punteggio poiché non costituisce oggetto di valutazione.

Tutti i Commissari concordano sulla opportunità che tale colloquio conoscitivo - motivazionale si svolga preferibilmente in lingua sarda, sempre che il candidato esprima il suo consenso. Ci si riserva comunque di avere un parere su tale possibilità da parte del Servizio Concorsi al quale come già esposto, verrà posto apposito quesito da parte del Presidente. In caso di parere negativo il colloquio si svolgerà esclusivamente in lingua italiana.

Si passerà quindi alla vera e propria prova orale-pratica che si svolgerà rivolgendosi ai candidati 3 quesiti sulle materie oggetto dello scritto.

Il punteggio sarà attribuito sulla base dei seguenti 3 quesiti e con l'attribuzione del peso in funzione del punteggio massimo indicato per ciascuna delle seguenti aree:

- 1) Un quesito estratto sulle seguenti materie: "Pianificazione linguistica" e "Le lingue minoritarie in Italia: normativa sulla tutela e la valorizzazione" - punteggio max 11 punti su 30.
- 2) Un quesito estratto sulle seguenti materie: "Organizzazione e ordinamento della Regione Autonoma della Sardegna", "Diritto amministrativo", "Normativa in materia di privacy, trasparenza e anticorruzione" e "Nozioni di contabilità pubblica e regionale": punteggio max 8 punti su 30.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazioni, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

- 3) Un quesito estratto sulle seguenti materie: "Storia e cultura della Sardegna", "Linguistica catalana con particolare riferimento alla Sardegna" e "Filologia catalana con particolare riferimento alla Sardegna": punteggio max 11 punti su 30.

I Commissari concordano sulla opportunità che anche le domande sulle singole materie oggetto della prova si svolgano in catalano di Alghero sempre che il candidato esprima il suo consenso. Ci si riserva comunque di avere un parere su tale possibilità da parte del Servizio Concorsi al quale come già esposto, verrà posto apposito quesito da parte del Presidente. In caso di parere negativo il colloquio si svolgerà esclusivamente in lingua italiana.

Poco prima dell'inizio di ogni sessione di prova, la Commissione predisporrà tre elenchi di domande, uno afferente ad ogni gruppo di domande come indicate ai precedenti punti 1), 2) e 3.

La scelta delle domande da parte del candidato avverrà attraverso l'estrazione delle stesse da tre distinte urne:

1. Urna n. 1 - quesito materie: "Pianificazione linguistica" e "Le lingue minoritarie in Italia: normativa sulla tutela e la valorizzazione";
2. Urna n. 2 - quesito materie: "Organizzazione e ordinamento della Regione Autonoma della Sardegna", "Diritto amministrativo", "Normativa in materia di privacy, trasparenza e anticorruzione" e "Nozioni di contabilità pubblica e regionale";
3. Urna n. 3: quesito materie "Storia e cultura della Sardegna", "Linguistica catalana con particolare riferimento alla Sardegna" e "Filologia catalana con particolare riferimento alla Sardegna".

La Commissione valuterà i candidati sulla base dei seguenti criteri: attinenza delle risposte ai quesiti, proprietà di linguaggio e capacità di analisi e di sintesi.

La Commissione esprimerà il proprio giudizio attraverso l'attribuzione a ciascuna delle tre risposte, alle quali verrà riconosciuto il peso sopra indicato, di un coefficiente, variabile tra 0 e 1, corrispondente alla seguente scala:

COEFFICIENTE	LIVELLO
0	insufficiente
0,2	scarso
0,4	mediocre



REGIONE AUTÓNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Commissione esaminatrice concorso pubblico per titoli ed esami per il reclutamento a tempo pieno e indeterminato di n. 5 unità di personale da inquadrare in categoria giuridica D di cui un esperto in catalano di Alghero, da assegnare allo Sportello linguistico regionale istituito presso la Direzione generale dei beni culturali, informazione, spettacolo e sport dell'Amministrazione regionale (sede di Cagliari e Sassari)

0,6	sufficiente
0,8	buono
1	ottimo

Il suddetto coefficiente:

- verrà moltiplicato per 11 (ossia per il punteggio massimo assegnabile alla singola risposta) per la domande dell' area 1),
- verrà moltiplicato per 8 (ossia per il punteggio massimo assegnabile alla singola risposta) per la domande dell'area 2),
- verrà moltiplicato per 11 (ossia per il punteggio massimo assegnabile alla singola risposta) per la domande dell' area 3),

Il punteggio complessivo del colloquio, pari ad un massimo di 30 punti, risultato della somma dei punteggi assegnati alle singole risposte, calcolati come sopra riportato, sarà reso noto ai candidati al termine di ogni giornata di prova, mediante affissione dei risultati nella sede di svolgimento della prova e successiva pubblicazione sul sito istituzionale della Regione Sardegna.

Il Presidente ricorda, quindi, che per l'accertamento della conoscenza e della capacità di utilizzare le apparecchiature e le applicazioni informatiche più diffuse e della lingua inglese, la Commissione sarà integrata con la designazione dei membri aggiunti di cui all'art. 6 del Bando di concorso. Anche per l'accertamento della conoscenza del "Català de l'Alguer: un model d'àmbit restringit", (Delibera Giunta comunale n. 113 del 12 maggio 2021), per il catalano di Alghero, la Commissione è integrata con la designazione di membri aggiunti. I membri aggiunti partecipano ai lavori della Commissione esaminatrice esclusivamente per la valutazione della prova di idoneità di rispettiva competenza.

[omissis]